



Bozen / Bolzano, 28.08.2023

Bearbeitet von / redatto da:  
Hannes Rauch  
Tel. 0471 411808  
Hannes.Rauch@provinz.bz.it

Amt für Landesplanung und Kartografie  
Rittnerstraße 4  
39100 Bozen

Amt für Straßenbau Nord-Ost  
Silvius-Magnago-Platz 10  
39100 Bozen

Zur Kenntnis: Gemeinde Innichen  
Per conoscenza: Pflanzplatz Nr. 2  
39038 Innichen  
[innichen.sancandido@legalmail.it](mailto:innichen.sancandido@legalmail.it)

**Von Amts wegen vorgeschlagene Änderung des Bauleitplanes der Gemeinde Innichen - Umbau der Kreuzung Pustertaler Staatsstraße SS49 mit der SS52 nach Sexten und Eliminierung des Bahnübergangs - Feststellung der SUP-Pflicht**

**Proposta di modifica d'ufficio al piano urbanistico del Comune di San Candido - Regolamentazione dell'incrocio della strada statale della Val Pusteria SS49 con la SS52 per Sesto ed eliminazione del passaggio a livello - Verifica di assoggettabilità a VAS**

Das Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht für Pläne und Programme ist in den Artikeln 6 und 7 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, i.g.F., geregelt. Für die Feststellung der SUP-Pflicht für die Abänderung von Gemeindeplanungsinstrumenten auf Landesinitiative ist aufgrund der Bestimmungen des Artikels 6, Absatz 4 das Land zuständig. Die Entscheidung über die SUP-Pflicht trifft die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz.

Der von Dipl.-Ing. Michael Pfeifer ausgearbeitete Umweltvorbericht wurde der Landesagentur unter der Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG übermittelt.

La procedura di verifica di assoggettabilità a VAS per piani e programmi è regolamentata dagli articoli 6 e 7 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche. La Provincia è competente per la verifica di assoggettabilità a VAS per la modifica di strumenti di pianificazione comunale di iniziativa provinciale ai sensi dell'articolo 6, comma 4. La decisione sull'assoggettabilità a VAS è adottata dall'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima.

Il rapporto preliminare ambientale elaborato dall' Ing. Michael Pfeifer è stato trasmesso all'Agenzia tenendo conto dei criteri dell'allegato II della Direttiva 2001/42/CE. Il rapporto preliminare indica le



Der Vorbericht zeigt die Merkmale des Planes sowie die durch die Realisierung des Planes hervorgerufenen Umweltauswirkungen auf:

- Die derzeitige Anbindung der SS52 nach Sexten an die Pustertaler Staatsstraße SS49, welche auch als Westzufahrt von Innichen dient, geschieht über einen plangleichen Knoten im Westen von Innichen. Unmittelbar vor der Einmündung in die SS49 quert die SS52 noch die Eisenbahnlinie. Aufgrund des Knotens und des beschränkten Bahnüberganges kommt es auf der SS52 regelmäßig zu Rückstauungen und damit zu erheblichen Wartezeiten. Um die Situation an diesem Knoten zu verbessern, vor allem aber um den Bahnübergang zu entfernen, ist ein Umbau der Kreuzung samt Eisenbahnquerung geplant. Die vorgeschlagene Lösung, die Bahnlinie mit einer Brücke zu überspannen, ist das Ergebnis einer gründlichen Untersuchung mehrerer Varianten, die dem Umweltvorbericht beigelegt ist.
- Das gegenständliche Vorhaben sieht folgende Maßnahmen vor: von Toblach kommend soll es einen neuen Abschnitt bis zum Kreisverkehr geben, der den Verkehrsfluss zwischen den beiden Straßen entlasten soll. Der Kreisverkehr ist mit einem Durchmesser von 45 m geplant. Nach weiteren 50 Metern soll die SS449 auf die bestehende Trasse zurückkehren. Ebenfalls am Kreisverkehr ist der Beginn der SS52 in Richtung Sexten geplant, die dem Hügel im Norden bis zur Brücke folgt und dann nach einer Gesamtlänge von 390 Metern wieder auf die bestehende Trasse treffen soll. Der Radweg, der derzeit die bestehende SS52 parallel zur Drau unterquert, soll auf einer Länge von 150 Metern an die neue Straßenführung angepasst werden und auf der bestehenden Trasse bleiben.
- Die von der Planänderung betroffenen Flächen sind im derzeit gültigen Bauleitplan der Gemeinde Innichen als Landwirtschaftsgebiet, Wald, Gewässer, Eisenbahngebiet, Staatsstraße und Gemeindestraße Typ A ausgewiesen. Neu in den Bauleitplan eingetragen wird die Verkehrsinsel.

charakteristische del piano ed i potenziali impatti significativi sull'ambiente dipendenti dall'attuazione del piano:

- L'attuale collegamento della SS52 a Sesto sulla Strada Statale 49 della Val Pusteria, che funge anche da strada di accesso occidentale a San Candido, avviene attraverso un nodo a raso, ad Ovest di San Candido. Subito prima dell'incrocio con la SS49, la SS52 attraversa la linea ferroviaria sullo stesso livello. A causa dell'incrocio e del passaggio a livello ristretto, la SS52 soffre regolarmente di code con lunghi tempi di attesa. Per migliorare la situazione in questo incrocio, ma soprattutto per eliminare il passaggio a livello, si prevede di modificare l'intero incrocio compreso il passaggio ferroviario. La soluzione proposta di sovrappassare la ferrovia con un ponte scaturisce da uno studio approfondito di diverse varianti, che viene allegato al rapporto ambientale preliminare.
- Il progetto in questione prevede le seguenti misure: provenendo da Dobbiaco è presente un nuovo tratto, sino alla rotonda che decongestionerà i flussi di traffico tra le due strade statali: tale tratto ha una lunghezza di 350 metri e la rotonda un diametro di 45 metri. Dopo altri 50 metri la SS449 si immette nuovamente sul tracciato esistente. Sempre dalla rotonda, si dirama anche la SS52 verso Sesto, che segue la collina a Nord per arrivare al ponte e, successivamente, ricongiungersi con il tracciato esistente dopo una lunghezza complessiva di 390 metri. La pista ciclabile, che attualmente sottopassa la SS52 parallelamente alla Draua, verrà adeguata al nuovo tracciato stradale su una lunghezza di 150 metri, mantenendosi sul tracciato esistente.
- Le aree interessate dalle modifiche al piano sono designate nel piano urbanistico del Comune San Candido come verde agricolo, bosco, acque, zona ferroviaria, strada statale e strada comunale tipo A. Viene inserita nel piano urbanistico comunale l'isola stradale.



- Die asphaltierten Bereiche der bestehenden Straßen, die später außer Betrieb genommen werden, sollen in Grünflächen umgewandelt werden. Durch die gegenständliche Planänderung ergeben sich ca. 2.000 m<sup>2</sup> an neuen Straßenflächen, welche sich wie folgt ergeben: abgerissene Asphaltfläche: ca. 4.720 m<sup>2</sup>; Fläche neuer Asphalt: ca. 5.915 m<sup>2</sup>; Fläche Asphalt auf der Brücke: ca. 980 m<sup>2</sup>.
- Im Hinblick auf die Gefahren durch Massenbewegungen und Lawinengefahren kann das betroffene Gebiet als „untersucht und nicht gefährlich“ (grau) klassifiziert werden. In Bezug auf die Wassergefahren gilt festzuhalten, dass sich einige von der gegenständlichen Planänderung betroffenen Bereiche in Zonen mit mittlerer (H2), hoher (H3) bis sehr hoher (H4) Gefahrenstufe befinden.
- Die betroffenen Gebiete liegen laut Gemeindeakustikplan in der akustischen Klasse II und im Bereich der Bahnlinie in der akustischen Klasse III. Dem Umweltvorbericht zufolge hat die Bauleitplanänderung keine Änderung der akustischen Klassen zur Folge.
- Das Bauprojekt ist so geplant, dass möglichst das gesamte Aushubmaterial und die bituminösen Beläge vor Ort wiederverwendet werden können. Dies ermöglicht es, die Zwischenlagerung von Material und/oder dessen Transport zu Deponien zu begrenzen und folglich die Schadstoffbelastung zu verringern. Auch beim Abriss der bestehenden Straßen wird laut Umweltvorbericht das Aushubmaterial für den Bau der neuen Straßenunterbauten wiederverwendet. Nur Bauschutt und nicht wiederverwendbares Material wird in die nächste öffentliche Deponie nach Bruneck abtransportiert und fachgerecht entsorgt.
- Von der Bauleitplanänderung sind keine Gewässer betroffen. Einer der neu geplanten Straßenabschnitte quert den Pramollbach J.120, welcher derzeit im betroffenen Abschnitt verrohrt ist und nach der Unterquerung der bestehenden Staatsstraße in die Drau mündet. Die Drau, welche in der Talsohle in Richtung Osten fließt und die Projekttrasse an einem Punkt schneidet, wird nicht beeinflusst. Sämtliche Vorhaben sind außerhalb des Uferschutzstreifens geplant.
- Die Gesamtlänge der geplanten Brücke in
- Le superfici asfaltate dismesse del tracciato esistente, verranno riconvertite in verde. La presente modifica del piano comporta circa 2.000 m<sup>2</sup> di nuove aree stradali, derivanti da: superficie asfalto demolito: ca. 4.720 m<sup>2</sup>; superficie asfalto nuovo: ca. 5.915 m<sup>2</sup>; superficie asfalto ponte: ca. 980 m<sup>2</sup>.
- Per quanto riguarda i fenomeni franosi e i pericoli di valanghe l'area di progetto è classificata come "zona esaminata e non pericolosa" (zona grigia). Relativa ai pericoli idraulici, alcune aree si trovano in aree a livello di pericolosità medio (H2), elevato (H3) e molto elevato (H4).
- Secondo il piano comunale di classificazione acustica, le aree interessate si trovano in zone di classe interessate si trovano in zone di classe acustica II e, nel tratto in cui è presente la ferrovia, in classe acustica III. Secondo il rapporto ambientale preliminare, la modifica del piano urbanistico non comporterà alcuna variazione alle classi acustiche.
- Il progetto di costruzione è pianificato in modo tale che, per quanto possibile, tutto il materiale di scavo e le pavimentazioni bituminose possano essere riutilizzate in loco. Ciò permette di limitare i depositi temporanei di materiale e/o il relativo trasporto in discarica e, di conseguenza, diminuire gli impatti di agenti inquinanti. Anche per la demolizione delle strade esistenti, il materiale di risulta verrà riutilizzato per la realizzazione dei nuovi sottofondi stradali. Solo le macerie e il materiale non riutilizzabile saranno trasportati alla più vicina discarica pubblica di Brunico e correttamente smaltiti.
- La modifica del piano non interessa alcun corpo idrico. Uno dei nuovi tratti stradali attraversa il Rio di Pramolle J.120, che attualmente risulta intubato nel tratto interessato per attraversare la strada statale esistente e sfociare nella Drava. La Drava, che scorre nel fondovalle in direzione est e che interseca in un punto il tracciato previsto dal progetto, non sarà interessata. La modifica al piano interessa esclusivamente aree al di fuori della fascia di protezione.
- Lo sviluppo totale in asse del ponte previsto è di circa 107 m. L'impalcato sarà costituito da una struttura mista in



der Achse beträgt ca. 107 m, das Bauwerk selbst soll aus einer Mischkonstruktion aus Stahl und Beton bestehen. Aus landschaftlicher Sicht wird vor allem dieses Bauwerk einen einschneidenden Eingriff mit sich bringen und entsprechende Beeinträchtigungen für das Landschaftsbild zur Folge haben. Dem Umweltvorbericht zufolge soll die Brückenkonstruktion daher speziell mit einer architektonisch-gestalteten Verkleidung versehen werden, um sich optimal in die umgebende Landschaft integrieren zu können.

- Es wird von keinen erheblichen und dauerhaften Beeinträchtigungen der vorkommenden Tier- und Pflanzenarten durch die Planänderung ausgegangen.
- Das betroffene Gebiet befindet sich in einer landschaftlichen Bannzone. In der von der Planänderung betroffenen Fläche befinden sich keine Quellen und Trinkwasserschutzgebiete, Natura-2000 Gebiete, Biotope, Naturdenkmäler, geschützte Landschaftselemente (mit Ausnahme des Pramollbachs) oder archäologischen Zonen.

Aus den genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen durch die Abänderung des Bauleitplanes nicht so erheblich sind, um die Durchführung des SUP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz hat daher unter Berücksichtigung der Kriterien gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG entschieden, dass die oben genannte Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Innichen unter Berücksichtigung der in den beigelegten **Gutachten** genannten Vorschriften bzw. Hinweisen **nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.**

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieser Entscheidung im Sinne des Art. 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, i.g.F., Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

acciaio-calcestruzzo. Dal punto di vista paesaggistico, il ponte in particolare avrà un impatto negativo sul paesaggio. Secondo il rapporto ambientale preliminare, la struttura del ponte è stata appositamente elaborata con rivestimenti studiati architettonicamente ai fini di un ottimale inserimento nel paesaggio circostante.

- Non si prevedono impatti significativi e permanenti sulle specie animali e vegetali presenti.
- La superficie interessata si trova in zona di rispetto paesaggistico. Nell'area interessata dalla modifica del piano non sono presenti sorgenti e aree di tutela dell'acqua potabile, siti Natura 2000, biotopi, monumenti naturali, elementi paesaggistici protetti (ad eccezione del Rio di Pramolle) o zone archeologiche.

Alla luce di quanto esposto gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura di VAS. L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, considerando i criteri di cui all'allegato II della Direttiva 2001/42/CE, ha pertanto deciso che la modifica in oggetto del piano urbanistico comunale di San Candido nel rispetto delle prescrizioni/indicazioni specificate nei **pareri allegati non è da sottoporre alla procedura di VAS.**

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 e successive modifiche, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.



Der Direktor der Landesagentur für Umwelt  
und Klimaschutz

Il direttore dell'Agenzia provinciale per  
l'ambiente e la tutela del clima

**Flavio Ruffini**

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI  
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numero di serie: 15cfa16  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.08.2023

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.08.2023 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 28.08.2023